

Unió Europea

Versió consolidada del Tractat de Funcionament de la Unió Europea

SEGONA PART. NO-DISCRIMINACIÓ I CIUTADANIA DE LA UNIÓ

Article 18 (antic article 12 TCE)

En l'àmbit d'aplicació dels tractats, i sens perjudici de les disposicions particulars que aquests estableixen, resta prohibida qualsevol discriminació per raó de la nacionalitat.

El Parlament Europeu i el Consell, pronunciant-se de conformitat amb el procediment legislatiu ordinari, poden adoptar qualsevol regulació per a prohibir aquestes discriminacions.

Article 19 (antic article 13 TCE)

1. Sens perjudici de les altres disposicions dels tractats i dins els límits de les competències que aquests atribueixen a la Unió, el Consell, pronunciant-se per unanimitat de conformitat amb un procediment legislatiu especial, i amb l'aprovació prèvia del Parlament Europeu, pot adoptar les mesures necessàries per a lluitar contra qualsevol discriminació per raó de sexe, de raça o origen ètnic, de religió o conviccions, de discapacitat, d'edat o d'orientació sexual.

2. No obstant el que disposa l'apartat 1, el Parlament Europeu i el Consell, pronunciant-se de conformitat amb el procediment legislatiu ordinari, poden adoptar els principis bàsics de les mesures de foment de la Unió, amb exclusió de qualsevol harmonització de les disposicions legislatives i reglamentàries dels estats membres, per a donar suport a les accions dels estats membres empreses amb la finalitat de contribuir a l'assoliment dels objectius a què fa referència l'apartat 1.

Article 20 (antic article 17 TCE)

1. Es crea una ciutadania de la Unió. És ciutadà de la Unió qualsevol persona que tingui la nacionalitat d'un estat membre. La ciutadania de la Unió s'afegeix a la ciutadania nacional i no la substitueix.

2. Els ciutadans de la Unió són titulars dels drets i estan subjectes als deures establerts pels tractats. Tenen, entre altres:

- a) el dret de circular i residir lliurement en el territori dels estats membres;
- b) el dret de vot i d'elegibilitat en les eleccions al Parlament Europeu i en les eleccions municipals de l'estat membre en què resideixen, en les mateixes condicions que els ciutadans d'aquest estat;
- c) el dret d'acollir-se, en el territori d'un país tercer en què no està representat l'estat membre del qual són ciutadans, a la protecció de les autoritats diplomàtiques i consulars de qualsevol estat membre en les mateixes condicions que els ciutadans d'aquest estat;
- d) el dret de formular peticions al Parlament Europeu, de recórrer al defensor del poble europeu, i també d'adreçar-se a les institucions i als òrgans consultius de la Unió en una de les llengües dels tractats i de rebre una resposta en aquesta mateixa llengua. Aquests drets s'exerceixen en les condicions i dins els límits definits pels tractats i per les mesures adoptades en aplicació dels tractats.

Article 21 (antic article 18 TCE)

1. Qualsevol ciutadà de la Unió té dret a circular i a residir lliurement en el territori dels estats membres, amb subjecció a les limitacions i les condicions establertes pels tractats i per les disposicions adoptades per a aplicar-los.

2. Si es considera necessària una acció de la Unió per a assolir aquest objectiu, i llevat que els tractats hagin establert poders d'actuació a aquest efecte, el Parlament Europeu i el Consell, pronunciant-se de conformitat amb el procediment

legislatiu ordinari, poden adoptar disposicions amb l'objectiu de facilitar l'exercici dels drets a què fa referència l'apartat 1.

3. Amb els mateixos fins a què fa referència l'apartat 1, i llevat que els tractats estableixin poders d'actuació a aquest efecte, el Consell, pronunciant-se de conformitat amb un procediment legislatiu especial, pot adoptar mesures relatives a la seguretat social o a la protecció social. El Consell es pronuncia per unanimitat, amb la consulta prèvia al Parlament Europeu.

Article 22 (antic article 19 TCE)

1. Qualsevol ciutadà de la Unió resident en un estat membre del qual no és ciutadà té dret a ésser elector i elegible en les eleccions municipals de l'estat membre en què resideix, en les mateixes condicions que els ciutadans d'aquest estat. Aquest dret s'exerceix amb subjecció a les normes que el Consell adopti, pronunciant-se per unanimitat de conformitat amb un procediment legislatiu especial i amb la consulta prèvia al Parlament Europeu; les normes esmentades poden establir excepcions quan ho justifiquin problemes específics d'un estat membre.

2. Sens perjudici de les disposicions de l'article 223, apartat 1, i de les disposicions adoptades per a aplicarlo, qualsevol ciutadà de la Unió resident en un estat membre del qual no és ciutadà té dret a ésser elector i elegible en les eleccions al Parlament Europeu en l'estat membre en què resideix, en les mateixes condicions que els ciutadans d'aquest estat. Aquest dret s'ha d'exercir amb subjecció a les normes que el Consell adopti, pronunciant-se per unanimitat de conformitat amb un procediment legislatiu especial, i amb la consulta prèvia al Parlament Europeu; les normes esmentades poden establir excepcions quan ho justifiquen problemes específics d'un estat membre.

Article 23 (antic article 20 TCE)

Qualsevol ciutadà de la Unió es pot acollir, en el territori d'un país tercer en què no estigui representat l'estat membre del qual és ciutadà, a la protecció de les autoritats diplomàtiques i consulars de qualsevol estat membre, en les mateixes condicions que els ciutadans d'aquest estat. Els estats membres adopten les disposicions necessàries i estableixen les negociacions internacionals que es requereixen per a garantir aquesta protecció.

El Consell, pronunciant-se de conformitat amb un procediment legislatiu especial i amb la consulta prèvia al Parlament Europeu, pot adoptar directives que estableixin les mesures de coordinació i de cooperació necessàries per a facilitar aquesta protecció.

Article 24 (antic article 21 TCE)

El Parlament Europeu i el Consell, per mitjà de reglaments adoptats de conformitat amb el procediment legislatiu ordinari, estableix les disposicions relatives als procediments i les condicions que es requereixen per a la presentació d'una iniciativa ciutadana en el sentit que determina l'article 11 del Tractat de la Unió Europea, inclòs el nombre mínim d'estats membres dels quals han de procedir els ciutadans que la presentin.

Qualsevol ciutadà de la Unió té el dret de petició davant del Parlament Europeu, d'acord amb el que estableix l'article 227.

Qualsevol ciutadà de la Unió pot adreçar-se al defensor del poble instituït en virtut del que estableix l'article 228.

Qualsevol ciutadà de la Unió pot adreçar-se per escrit a qualsevol de les institucions, òrgans o organismes a què fan referència el present article o l'article 13 del Tractat de la Unió Europea en una de les llengües a què fa referència l'article 55, apartat 1, del dit tractat i rebre una resposta en aquesta mateixa llengua.

Article 25 (antic article 22 TCE)

La Comissió informa el Parlament Europeu, el Consell i el Comitè Econòmic i Social cada tres anys sobre l'aplicació de les disposicions de la present part. L'informe té en compte el desenvolupament de la Unió.

Sobre aquesta base, i sens perjudici de les altres disposicions dels tractats, el Consell, pronunciant-se per unanimitat de conformitat amb un procediment legislatiu especial, i amb l'aprovació prèvia del Parlament Europeu, pot adoptar disposicions destinades a completar els drets enumerats per l'article 20, apartat 2.

Aquestes disposicions entren en vigor després d'haver estat aprovades pels estats membres, d'acord amb les normes constitucionals respectives.